

Distr.
LIMITED

A/54/L.16
28 October 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والخمسون
البند ٣٧ من جدول الأعمال
تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي
للتنمية الاجتماعية

الاتحاد الروسي، إثيوبيا، الأرجنتين، أرمينيا، إريتريا، إسبانيا، استراليا، إسرائيل، إكوادور، ألمانيا، أنتيغوا وبربودا، أندورا، إندونيسيا، أنغولا، أوروجواي، أوغندا، أوكرانيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، أيسلندا، إيطاليا، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، باكستان، البرازيل، بربادوس، البرتغال، بلجيكا، بلغاريا، بنغلاديش، بينما، بنن، بوتان، بوتسوانا، بوركينا فاسو، البوسنة والهرسك، بوليفيا، بيرو، تايلاند، تركيا، ترينيداد وتوباغو، تونس، جامايكا، الجزائر، جزر البهاما، جمهورية تنزانيا المتحدة، الجمهورية الدومينيكية، جمهورية كوريا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، جمهورية مولدوفا، جنوب أفريقيا، الدانمرك، الرأس الأخضر، رومانيا، زمبابوي، سان مارينو، سانت لوسيا، السلفادور، سلوفينيا، سنغافورة، السنغال، سوازيلند، السودان، السويد، شيلي، الصين، غانا، غواتيمala، غيانا، فرنسا، الفلبين، فنزويلا، فنلندا، فيجي، فييت نام، قبرص، قيرغيزستان، كازاخستان، الكاميرون، كرواتيا، كندا، كوبا، كوت ديفوار، كوستاريكا، كولومبيا، الكونغو، كينيا، لاتفيا، لوكسمبورغ، ليتوانيا، ليختنشتاين، ليسوتو، ماليزيا، مدغشقر، مصر، المغرب، المكسيك، ملديف، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، منغوليا، موناكو، ناميبيا، النرويج، النمسا، نيبال، نيجيريا، نيكاراغوا، نيوزيلندا، هايتي، الهند، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليونان: مشروع قرار

تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية.

إن الجمعية العامة

إذ تشير إلى قراراتها ١٣٩/٤٦ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، و ٩٢/٤٧ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، و ١٠٠/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، و ١٦١/٥٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/

ديسمبر ١٩٩٥، و ٢٢٧/٥٠ المؤرخ ٢٤ أيار / مايو ، ١٩٩٦، و ٢٠٢/٥١ المؤرخ ٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٦ ، و ٢٥/٥٢ المؤرخ ٢٦ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٧، و ٢٨/٥٣ المؤرخ ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٨ ،

وإذ تشير أيضا إلى مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٣٠ المؤرخ ٣٠ أيار / مايو ١٩٩١ وقراراته ٢٧/١٩٩٢ المؤرخ ٣٠ تموز / يوليه ١٩٩٢، و ٦٠/١٩٩٥ المؤرخ ٢٨ تموز / يوليه ١٩٩٥، و ٧/١٩٩٦ المؤرخ ٢٢ تموز / يوليه ١٩٩٦، و ٣٦/١٩٩٦ المؤرخ ٢٦ تموز / يوليه ١٩٩٦، و ٥٦/١٩٩٧ المؤرخ ٢٣ تموز / يوليه ١٩٩٧، و ٤٤/١٩٩٨ و ٤٦/١٩٩٨ المؤرخين ٢٢ تموز / يوليه ١٩٩٨، و ٥٥/١٩٩٩ المؤرخ ٣٠ تموز / يوليه ١٩٩٩ والاستنتاجات المتفق عليها ١/١٩٩٥ تموز / يوليه ١٩٩٥، و ١/١٩٩٦ المؤرخة ٢٦ تموز / يوليه ١٩٩٦، و ١/١٩٩٧ المؤرخة ٢٥ تموز / يوليه ١٩٩٧ ،

١ - تؤكد من جديد الالتزامات التي اعتمدتها رؤساء الدول والحكومات في مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، والواردة في إعلان كوبنهاجن بشأن التنمية الاجتماعية^(١) وبرنامج العمل^(٢)، وتعهد هم بمنح أعلى أولوية للسياسات والإجراءات الوطنية والإقليمية والدولية الرامية إلى تعزيز التقدم الاجتماعي، والعدالة الاجتماعية، وتحسين حالة البشر، والتكامل الاجتماعي، على أساس المشاركة الكاملة من الجميع؛

٢ - تؤكد الضرورة الملحّة لجعل أهداف التنمية الاجتماعية الواردة في إعلان كوبنهاجن وبرنامج العمل محوراً لصناعة السياسات، بما في ذلك السياسات التي تؤثر في قوى السوق المحلية والعالمية وفي الاقتصاد العالمي؛

٣ - تؤكد أيضاً ضرورة إنشاء التنمية الاقتصادية والاجتماعية في كل مكان. ضمن إطار يجعل الناس محور التنمية ويستهدف تلبية احتياجات الإنسان بسرعة وبمزيد من الفعالية، وذلك بجملة أمور من بينها تعزيز التفاعل الإيجابي بين السياسات الاقتصادية والاجتماعية. وتشدد على الحاجة إلى وجود إرادة سياسية قوية لا تتزعزع على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي للاستثمار في الإنسان ورفاهه من أجل تحقيق أهداف التنمية الاجتماعية؛

دور الجمعية العامة الاستثنائية وعملية التحضير لها

٤ - تشير إلى قرارها ١٦١/٥٠ الذي قررت فيه عقد دورة استثنائية في عام ٢٠٠٠ لإجراء استعراض وتقييم شاملين لتنفيذ نتائج مؤتمر القمة والنظر في اتخاذ المزيد من الإجراءات والمبادرات؛

(١) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، كوبنهاجن، ٦-١٢ آذار / مارس ١٩٩٥ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.96.IV.8)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الأول.

(٢) المرجع نفسه، المرفق الثاني.

٥ - تكرر دعوتها إلى الدول الأعضاء للمشاركة في الدورة الاستثنائية بأرفع مستوى سياسي ممكن ومواصلة تقديم الدعم في الوقت ذاته للعملية التحضيرية:

٦ - تكرر أيضاً دعوتها إلى اللجان الإقليمية أن تواصل، وفقاً لولاياتها وبالتعاون مع المنظمات الحكومية الدولية والمصارف الإقليمية، مشاركتها ودعمها لتنفيذ أهداف مؤتمر القمة، وترحب في هذا السياق بعقد اجتماعات على الصعيد الإقليمي للتحضير للدورة الاستثنائية.

٧ - تؤكد مجدداً أن أهداف الدورة الاستثنائية ستكون إعادة تأكيد الإعلان وبرنامج العمل المتفق عليهما في مؤتمر القمة لا إعادة التفاوض عليهما، وتحديد مدى التقدم المحرز في تنفيذ الإعلان وبرنامج العمل على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي والمعوقات المصادفة في هذا التنفيذ والدروس المستفادة منه، والتوصية بإجراءات ومبادرات ملموسة لمواصلة الجهود نحو التنفيذ الكامل والفعال للإعلان وبرنامج العمل؛

٨ - تؤكد من جديد الحاجة إلى الشراكة الفعالة والتعاون بين الحكومات، والمنظمات الدولية، والجهات الفاعلة ذات الصلة في المجتمع المدني، بما فيها القطاع الخاص، والشركاء الاجتماعيون، والمنظمات غير الحكومية في تنفيذ الإعلان وبرنامج العمل ومتابعتهما وفي عملية التحضير للدورة الاستثنائية؛

٩ - تحيط علماً بتقرير الدورة الأولى للجنة التحضيرية الاستثنائية^(٣)، التي أنشأتها الجمعية العامة بموجب قرارها ٢٥/٥٢:

١٠ - تكرر دعوتها لجميع الهيئات والصناديق والبرامج ذات الصلة، فضلاً عن الوكالات المتخصصة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة، بما فيها مؤسسات بريتون وودز ومنظمة التجارة العالمية، إلى المساهمة والمشاركة مشاركة نشطة في العملية التحضيرية وفي الدورة الاستثنائية، وتحيط علماً بصفة خاصة في هذا الصدد بمقرر اللجنة التحضيرية بشأن دور منظومة الأمم المتحدة^(٤) الذي تدعوه فيه جميع الأجهزة والوكالات المتخصصة ذات الصلة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة، وغيرها من المنظمات المعنية، إلى القيام، ضمن ولاياتها، بإعداد وتقديم تقارير استعراضية ومقترحات بشأن الإجراءات ومبادرات إضافية الواجب اتخاذها؛ وبمقرر اللجنة بشأن الأعمال التحضيرية الأخرى للدورة الاستثنائية^(٥)؛

(٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والخمسون، الملحق رقم ٤٥ A/54/45 و Add.2 و Corr.1.

(٤) المرجع نفسه، الفصل السادس، المقرر ١.

(٥) المرجع نفسه المقرر ٢.

- ١١ - تحيط علماً أيضاً بالقرر الذي اتخذته اللجنة التحضيرية في دورتها الأولى المستأنفة بشأن اعتماد المنظمات غير الحكومية في الدورة الاستثنائية^(١)، وتشير إلى قرار الجمعية العامة ٤٠٧/٥٤ المؤرخ ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ بشأن الترتيبات المتعلقة باشتراك المنظمات غير الحكومية في الدورة الاستثنائية؛
- ١٢ - تشير إلى جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية للجنة التحضيرية على النحو الذي اعتمدته الجمعية العامة في مقررها ٤٠٦/٥٤ المؤرخ ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩.
- ١٣ - تشير أيضاً إلى الترتيبات لعقد الدورة الاستثنائية التي أوصت اللجنة التحضيرية باتخاذها وأقرتها الجمعية العامة في قرارها ٤٠٤/٥٤ المؤرخ ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩.
- ١٤ - تشير كذلك إلى مقرر الجمعية العامة ٤٠٥/٥٤ المؤرخ ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩، وبموجبه يكون عنوان الدورة الاستثنائية هو "مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وما بعده: تحقيق التنمية الاجتماعية للجميع في ظل عالم العولمة"؛
- ١٥ - تشير أيضاً إلى توصية اللجنة التحضيرية في دورتها التنظيمية بأن تناط بلجنة التنمية الاجتماعية مسؤولية القيام بدور منتدى لتقديم التقارير الوطنية، مستفيدة من تبادل الخبرات المكتسبة، ومن ثم تحديد المجالات التي ينبغي اتخاذ المزيد من المبادرات فيها لتنظر فيها اللجنة التحضيرية؛
- ١٦ - تحيط علماً بقرار لجنة التنمية الاجتماعية ١/٣٧ المعنون "توفير الخدمات الاجتماعية للجميع" والاستنتاجات المتفق عليها الواردة فيه، وقرارها ٣/٣٧ المعنون "بدء الاستعراض الشامل لنتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية"؛
- ١٧ - تشير إلى أنه وفقاً لبرنامج عمل اللجنة المتعدد السنوات، الذي أقره المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٧/١٩٩٦، سيكون الموضوع ذو الأولوية في دورتها الثامنة والثلاثين المقرر عقدها في شباط/فبراير ٢٠٠٠ هو "مساهمة اللجنة في الاستعراض الشامل لمتابعة نتائج مؤتمر القمة"، وتشير في هذا الصدد أيضاً إلى الدعوة التي وجهتها اللجنة التحضيرية في دورتها الأولى إلى لجنة الخدمة الاجتماعية بأن تضطلع بالاستعراض الشامل لتنفيذ نتائج مؤتمر القمة، وأن تحيل نتائج مداولاتها إلى اللجنة التحضيرية في دورتها الثانية؛

(٦) المرجع نفسه، المقرر ٣.

١٨ - تحيط علما بالبيان الوزاري الذي اعتمدته المجلس الاقتصادي والاجتماعي في الجزء الرفيع المستوى من دورته الم موضوعية لعام ١٩٩٩، المعنون "دور العمالة والعمل في القضاء على الفقر: تمكين المرأة والنهوض بها":

١٩ - تؤكد من جديد في هذا السياق المقرر الذي اتخذته اللجنة التحضيرية في دورتها التنظيمية بأن تراعي في أنشطتها الفنية نتائج المؤتمرات الرئيسية الأخرى للأمم المتحدة والمساهمات التي تقدمها سائر الهيئات والوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة:

٢٠ - تشير إلى ما قررته في قرارها ٢٨/٥٣ من عقد الدورة الاستثنائية في مكتب الأمم المتحدة في جنيف في الفترة من ٢٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠؛

٢١ - تعرب عن تقديرها لحكومة سويسرا لتقديمها فكرة عقد الدورة الخاصة وإجرائها الترتيبات لعقدها:

٢٢ - تحيط علما بتقرير الأمين العام عن تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية^(٧):

٢٣ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والخمسين تقريراً عن الدورة الاستثنائية:

٢٤ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الخامسة والخمسين البند المعنون "تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية ودورة الجمعية العامة الاستثنائية في هذا الصدد".
